

Art des Fahrzeuges  
Lastwagen oder  
Sattelschlepper

(Fahrgestell)

Fabrikmarke

M A N

Typ

16.240

ZUSATZKARTE

Typenschein-Nummer

CH 3524 57

EX

Hersteller

M.A.N. MASCHINENFABRIK AUGSBURG NUERNBERG AG. D-8000 München / BRD

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "16.240 F" (Frontlenker) "16.240 H" (Normalkabine) \*  
vor Fahrgestellnummer "258" oder "527" oder WMA 527 .... " bzw. "256" oder "524" oder "WMA 524 .... "

Herstellerplakette

rechts, beim Einstieg oder WMA 552 .... " (Rechtslenkung)

Fahrgestellnummer

rechts, vorn seitlich auf Längsträger

Motorzeichen

"D 2566 M." links, vorn seitlich auf Block, hinter Kompressor (Plakette)

Hauptimporteur

ALFAG, Aktiengesellschaft für Fahrzeuge, Bernstrasse 33, 8952 Schlieren

Gecruftes Fahrzeug

258-1165-1128

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 6

Lenkung

mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe

mechanisch synchronisiert, a.W. Vorschaltgruppe

Anzahl Gänge

6 bzw 2x6 Achsantrieb HR; Diff.-Sperr

Betriebsbremse

VA= drucklufthydraulisch, HA= Druckluft, 2-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder

Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR

HA + VA-Kreis der Betriebsbremse

Hilfsbremse

Feststellbremse

Federspeicher, IB, auf HA; Betrieb- und Notluedruck über 4-Kreisventil; mech. Lösung; Spindel am Zylinder

Dauerbremse

Staudruck, nicht abstufbar

2-Kreis-Kontrolle

hydr.= Nivesukontrolle, separate Kontrollampen

Motor

Marke

M A N

Typ

D 2566 M.

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

6

Bohrung

125

Hub

155

Hubraum

11407

Steuer-PS

58,10

Leistungs-PS

240 DIN-PS

bei U/min

2200

Lärm Nahfeld

102 dB/A bei U/min

2425 \*\*)

Schalldämpfer

1 Topf, 760 x 298 x 248

Abgasprüfung

ECE-24, Bacharach 4,0

Entstörung

Karosserie

Normalkabine oder Frontlenkerkabine

Anzahl Türen

2

Geschw. Messer

Tachograph

Sicherheitsgurten

-

Rückspiegel

beidseitig

Unterlegkeil

1/ 375x200x210

Zugvorrichtung

n. Wunsch

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

t 2 / 3 v 2 / 3

M

h

Masse

§)

innen

aussen

Achsabstand

++)

Länge

-

Doppelachse

v

h

Breite

(2705) 2870

Spurweite

v

h

Höhe

(1460) 1500

Spurweite

▽ (1970-2157) 1957-1979

Ueberhang

s

(1460) 1500

h

h

h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

( ) = Abmessungen Normalkabine

( ) = Abmessungen Normalkabine

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

nach Waagschein

§)

Nutzlast

Gesamtgewicht

16000

Fabrikgarantie

6000

11000

16000

Reifen gröss

11.00 - 20

11.00 - 20

(Varianten +)

Ply / bar

16 / 7.75

16 / 7.75

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

6500

11500

für V max

105 km/h

105 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

32000

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

102 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

km/h

Ausrüstung	§)
Fernlichter	CR od. ER od. HCR (E)
Abblendlichter	CR od. HC od. HCR (E)
Standlichter	A (E) in CR/HC/HCR(E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v _____ T- s 4 (E) §) h 2a (E)
Rückstrahler	v _____ s _____ h I (E)
Markierlichter	v A (E) §) s _____ h _____
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ kombiniert
Scheibenwischer	3/ Frontlenker, 2/ Normalkabine mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Klaxon CH 5 0701 01 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Lastwagen oder Sattelschlepper		
Marke und Typ	M A N	16.240	
Typenscheinnummer	CH	3524 57	
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	2 / 3	vorn 2 / 3
Leergewicht	n. Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast	nach Aufbau	Steuer-PS	58,10
Gesamtgewicht	16000	Hubraum	11407

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* Erkennungsmerkmale  
ev. weitere Bezeichnung "S" = Sattelschlepper / T = Traktor / K = Kipper / R = Rechtslenkung
- \*\* Geräuschmessung nach BAV  
Vorbeifahrt 36,1 km/h, M4S, 1A 5,26 = 86,75 dB/A  
Motorbremsmessung: 53 km/h, M4S, 2425 U/min, = 86 dB/A
- > Reifenvariante: 10.00 - 20, 16 FR, Tragkraft v = 6000 kg, h = 10800 kg bei 7,75 bar, V/max. 105 km/h
- +> Achsabstände : 3100 / 3500 / 3800 / 4500 / 5000 / 5500 mm (Frontlenker) bzw. 3700 / 4100 / 4600 / 5200 mm (Normallenker)
- §) Masse, Gewichts, Ausrüstung und Spurbreite sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren bzw. festzulegen  
Frontlenker : Markierlichter auf Kabinendach sind ausser Betrieb zu setzen  
Normallenker: zusätzliche seitliche Richtungsblinker 5 (E) erforderlich

Ersetzt TS CH 3524 57 vom 06.05.82
Erkennungsmerkmale

(04.05.84) - Ad

 Ort und Datum der Prüfung  
 München, 17.-21.10.1977 / Zürich, 21.12.1977

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Lastwagen oder  
Sattelschlepper  
(Fahrgestell)

M A N

16.240

CH 3524 57

Zusatzkarte

I.

Nachtrag vom 12.04.79 in Bern - Br

Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt: 33,75 km/h, A2, iA 4,77 = 86 dB/A  
Nahfeld : 99 dB/A bei 2370 U/min.  
(100 cm ab Auspuffrohr; technisch bedingt)

Lärmdämpfung : Absorbitionsschürzen in den Radkasten seitlich vom Motor,  
sowie rückseitige Motorabdeckung.

Nachtrag vom 30.07.79 in Bern - Ad

Getriebevarianten : mechanisch, 9-Gänge

Höchstgeschwindigkeit : 86 km/h.

Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt: 26,1 km/h, M5, iA 5,26 = 82,5 dB/A  
gültig mit Getriebe, ZF 5S 110 GP / ZF 5K 110 GP  
mit Hinterachse 4,77 / 5,26 : 1.

Nahfeld : 101 dB/A bei 2450 U/min.

Lärmdämpfung : - Motorraum mit schalldämmendem Material belegt.  
- Seitenschürzen mit schalldämmendem Material in den  
vorderen Radkasten.  
- Abdeckung mit schalldämmendem Material hinter Führerkabine.

Reifenvariante : 12.00 - 20 16 PR V = 6600 kg (6,5) Vmax. 100 km/h.  
H = 11800 kg (6,5) Vmax. 100 km/h. ./.

Nachtrag vom 15.07.82 in Schlieren - lin

Auf Wunsch lieferbar mit Automatgetriebe ZF, Typ HP 500, 5 Gänge.

Dauerbremse : hydraulische Wirbelbremse

Geräuschemessung : Vorbeifahrt 28,1 km/h, A2, iA 5,92 = 84,5 dB/A  
Standmessung 7m = 78,0 bei 1650 U/min.

Geräuschkämpfung : erforderlich für mech. Getriebe und Automatgetriebe ab 1.10.82

- Reflektionsblenden beidseitig in den Radkastenöffnungen
- Schürze mit schalldämmendem Material als Motorraumabschluss
- Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material ausgekleidet.

A  
Art des Fahrzeugs  
Genre du véhicule

B  
Fabrikmarke  
Marque de fabrication

C  
Typ Modell  
Type Modèle

D  
Typenschein-Nummer  
Fiche d'homologation No

32) Lastwagen  
Camion

M A N

16.240

3524 57

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
D 2566 MF	m12, ZF6S-90+GV	5,26	86,0	78,0 1650	ab)ac)bb)
D 2566 MF	m12, ZF6S-90+GV	4,77-6,73	x)	78,0 1650	ab)ac)bb)
D 2566 MF	a5, ZF HP 500	5,92	84,5	78,0 1650	ac)bb)
D 2566 MF	a5, ZF HP 500	4,77-6,73	x)	78,0 1650	ac)bb)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie  
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder  
ou

BOSCH-Schwärzungszahl  
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: D 2566 MF

	0		P		0						
Einspritzpumpe	k=	0,38 bei/à	2200	min-l	k=	0,25 bei/à	1960	min-l	b=	bei/à	min-l
Pompe d'injection:	k=	0,29 "	1720	"	k=	0,48 "	1480	"	b=	"	"
BOSCH	k=	0,98 "	1240	"	k=	1,30 "	1000	"	b=	"	"
	BACHARACH =	4,0									

Motortyp / Type du moteur:

Einspritzpumpe	k=	bei/à	min-l	k=	bei/à	min-l	b=	bei/à	min-l
Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 17.07.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation